

THE CHINESE TIMES  
PRINTERS & PUBLISHERS  
NO. 1 EAST PENDER STREET  
P. O. Box 339 Phone MArine 8941  
VANCOUVER 4, B. C., CANADA  
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"  
Authorized as second class mail  
Post Office Department, Ottawa.

報費價目表	每月	每季	半年	全年
國內	五元	十五元	三十元	六十元
加拿大	五元	十五元	三十元	六十元
美國	五元	十五元	三十元	六十元
國外	八元	二十四元	四十八元	九十六元

中華民國四十四年七月廿五日 星期一  
第四十四卷第七十六號 第一頁  
號三六第卷七十第紙聞新  
年六零百五千二元紀子孔  
日七初月六年未乙次歲歷夏

### 中共新華社及美國國務院公佈 中共美國大使會議 解決各種實際問題 八月一日日內瓦舉行

#### 美謂僅係宣佈平民遣送問題 臺灣問題是否提出未見公佈

【中央社華盛頓廿五日專電】美國國務院今日宣佈，美國及中華人民共和國中央政府，於八月一日在日內瓦舉行大使級會議。美國及中華人民共和國中央政府，於八月一日在日內瓦舉行大使級會議。美國及中華人民共和國中央政府，於八月一日在日內瓦舉行大使級會議。

#### △印緬在幕後安排此次會議

美國國務院，新聞處主任蘇亞與報告稱，此次會議之舉行，完全係印度及緬甸，在幕後與中共及美國對峙後，而安排者。

#### △不會於此次會議涉及「承認中共」

美國國務院，轉接由別國外交途徑，得到中共同意，舉行會議之宣言書。由於美國外交使節之協助，使美國及中華人民共和國，互相交換信息之結果，雙方均同意在日內瓦舉行之備事階級之商談。應該提高至雙方大使階級之會議，藉以迅速及有效地解決那些頑固及等組國之平民遣返原來國家，及尋求再次會議討論現下之「雙方極待解決之各種實際問題」之會議。

#### △台灣問題相信不會討論

關於台灣問題，蘇宜與新聞主任並未聲明是否在此會議中討論。但謂美國曾經在多次集會中聲明，美國並未有何意向，在台北或台灣地方政府之背後，與中共及其他國家，討論台灣問題云。

#### 高峯會議 閉幕不久 四強外長 應付兩會

瑞士日內瓦，廿五日美聯社電，世界四強外長，於星期六晚，已經將「高峯會議」閉幕。今日開始進行第二步驟，開始尋求世界和平局面之偉大工作。此種工作，係高峯會議留下之指示，在於四巨頭離別此歷史性之會議地點前，均表示此次會議，走向正當之途徑。同時亦鄭重聲明，未來兩三個月中，可以證明該會議之成功與否。

#### 西德代表團 將赴蘇訪問

瑞士日內瓦廿五日美聯社電，據西方外交界星期日，觀察所得，西德總理阿登納之代表團，赴莫斯科訪問時，會影響到今夏舉行四外長會議之歐洲安全及德國問題。

#### 英商船控國機 用機槍射擊之

【中央社華盛頓廿五日專電】英商船「亞瑟」號，於七月九日，在江口用機槍射擊一艘中國船面之司舵室但無傷亡。該船船長喬爾當謂，該船運木材至上海，至聞江口時，國方飛機未發出警告便開槍襲擊。該船工程師謂，任何人均不會不認得該船係屬於英國者。因船面及船旁，均畫有巨大之英國旗云。

#### 星立法院要求 完全自主獨立

【星加坡廿五日專電】星加坡立法院，今日要求英國政府立刻給予此東亞星洲主要之殖民地，完全自主獨立之權。在該院中，以廿八對一票，三票不參加意見。通過議案謂，星加坡人民，決定將殖民地主權移交與星洲人民。此項議案，由人民黨提出，而由自由黨領袖，而得到其他三個政黨贊成。由馬紹爾主席之左翼工黨，正式進行通過云。

#### 日拒中共往訪

東京，廿五日專電，日本外務省稱，中共和平代表團，企圖來日參加定於八月六日，在廣島舉行之禁止使用及生產原子彈及輕氣彈國際會議，將不獲批准。該項會議之委員會，備此項會議之委員會。

#### 市警每月調查 三四百假赤案

【雲南專電】已接到通知，謂有男者四名，現由宛甸來雲南，沿途現現銀行假支票，加東已有商人數名被騙。當局相信，四人現駕車來加西。車牌為安省為。號碼為八五六三四號。假支票全屬皇家信託公司者。而受欺人名者，卑企威威或成威威。

#### 尾臣舊鐵橋 昨日倒塌

【尾臣廿五日專電】尾臣舊鐵橋，於昨日下午，在斯摩街五六百號之側，某高樓內連捕之。該人被二無賴打傷。送往聖保羅醫院醫治云。

#### 一西童自縊

【居住本波比南區第十二街，三三七一號西童威廉考活氏年拾四。昨日下午在家中雙層床上，用小繩自縊。為二弟所發現。喚鄰會將其解下。送往本波比中央醫院。外科醫師會使手術按摩其心臟，但終無效。加警正在調查此案。據警察稱，當時死者獨一人在家中云。

#### 板廠失火停工

【雲南專電】板廠，昨晨失火，燒燬電機，木料，與鐵爐室。暫時停工數日。損失未明。該廠於史邁街。由印度人列查弼魯氏任總理云。

#### 無賴行兇 男者幾被害

【雲南專電】今晨幾名無賴，幸為巡警察一名所救。二無賴年輕而均持手槍。普運劫家短衣而戴毡帽。治為左治亞省民主黨代表云。

#### 安省郵局失竊 損失二十萬元

【多倫多廿五日專電】據警方稱，他們相信近來常劫安省各地郵局夾萬，或受重傷。郵局所指揮之兩個賊黨所為。

#### 德上院通過 召集義勇軍

【西德，波昂廿二日專電】西德政府上院，已通過總理阿登納提議，召集德國第一次義勇軍。及設立機構挑選幹部事。上星期下議院已通過。現只候總統簽字，便可以實行云。

#### 瑞典小姐獲 世界女皇位

【瑞典，斯德哥爾摩廿二日專電】瑞典小姐盧賓女。昨晚在美國加省，被選為世界女皇。她比治參加選美大會。被選為世界女皇。她比治參加選美大會。被選為世界女皇。她比治參加選美大會。

#### 天氣報告

【雲南專電】據天氣臺報告，今日下午時陰時晴。今晚最低溫度為五拾二度。明日最高溫度為六十八度云。

#### 德上院通過 召集義勇軍

【西德，波昂廿二日專電】西德政府上院，已通過總理阿登納提議，召集德國第一次義勇軍。及設立機構挑選幹部事。上星期下議院已通過。現只候總統簽字，便可以實行云。



### 紫金城酒家

FORBIDDEN CITY

90 E. Pender St. 電話 TA. 4931.  
Vanconver, B.C.

大筵小酌  
隨時應命  
僑胞光顧  
食餐消夜  
免費入場  
以示歡迎

### 煤炭發售

於雲·高文·於雲  
Evans, Coleman & Evans, Ltd.  
1001 Main St. MA. 7331  
Vanconver, B.C.



### 遺囑

由五元起碼  
請來與公  
證人溫日  
隆商量電  
話 RA. 5525  
樓仔樓銀  
行二樓編夾片打街請由正門入可矣

### 唔係車大炮梁定邦洗

毡帽工作的確係好  
又賣各色新毡帽舖在舖街五四三號  
LEONG'S HAT SHOP  
543 Main St. Vancouver, B.C.

### 廣濟堂中西藥行

KWONG CHAI TONG CO.  
122 Pender St. E.  
Vancouver 4, B.C. PA. 8613

### 茂利國貨公司

MORLEY CO. LTD.  
552 PIGGARD ST. VICTORIA, B.C.

### 非與香港星島

談商防止中共走私  
馬尼刺。泛亞社電。菲海關官  
員上星期五。非律濱及香港海關  
人員。現方在港談判。成立聯繫機  
構。防止中共區貨物。經由香港混  
入菲律濱。同時。菲政府代表。並  
方是星加坡。與英國情報當局談判  
。防止中共將毒物運入東南亞各國

### 限制農民

退出合作社  
香港。泛亞社電。廣州兩方日  
報。最近報導。管理廣東各地農業  
生產合作社之共幹。已採取嚴厲措  
施。制止農民。要求退出此類合作  
社。此項報導。一反中共過去之宣傳  
。謂農民可以自由參加及退出當地  
之合作社。  
該報透露。陽江縣有許多合作  
社規定。農民在退出合作社以後。  
必須將所有農具交出。在一年之內  
。不得再申請發給。另一合作社規  
定。農民在退出社之後。其牛車將被  
拆毀。又有一合作社規定。退社之  
農民。將受重罰。但罰則未予制定  
。使農民有所戒懼。合作社當局規  
定此種限制之原因。乃因農民請求  
退社。反映出主管共幹管理之不當  
。將受到上級之處分。

### 改種雜糧

收穫仍無起色  
港香。泛亞社電。由於廣東全  
省今年面臨災荒。中共政權。不得  
不發出許多不負責任之命令。責令  
農民。改種其他較易生長之蔬菜及  
補助糧食。圖藉此解救災旱。但據  
此間接到中共報紙所列數字。雜糧  
之收成亦反較去年減少。例如共方  
於今年春季。命三水農民。將稻田

### 零落斷腸花

廿四 落花飛絮斷腸紅  
亦必及之。終無有。更取篋入。一一翻視。至  
一衣。忽覺衣中有物。堅實得指。探之。大喜。蓋  
乃一本長可四寸餘之小日記冊也。雲衣始置日記冊  
於篋中。旋易衣。忘取回。日記冊遂留於別衣之內  
。雲衣如獲拱璧。即以與張萬濤博士。張萬濤博士  
知日記冊所載。極為辛酸之事。亦不願遽觀。中心  
惘然。呆坐神喪。顧其夫人曰。吾真不意復觀如是  
悲慘之事也。少定其心。憮然展覽。第一頁記載初  
至滬時之感。其略云。吾今已踏上至危險之途。  
然吾無懼。蓋吾之勇氣。足以折服之。吾今已成狂  
風驟浪中一片飛花。其進退低昂。將不能自立。而  
歸宿若何。更不能曉。此亦無奈何之事也。但願得  
見錫衡。吾可了願。雖死無恨。嗟夫。吾真不料人心難  
測。一至于此。吾恨老尼之旨。冒昧至此。但吾又  
寧知借吾行者之殫其心乎。天心亦不仁其矣。張  
萬濤夫人見時。在張萬濤博士後。聞至此。詫曰。  
萬濤夫人見時。在張萬濤博士後。聞至此。詫曰。  
妙姑之墮落。乃為同行者所謀耶。張萬濤愕然嘆曰。  
妙姑豈弱婦人。生平未嘗越市半步。貌復美。忽上。一切均為國家所有。宗祀繼續與否。

### 京東海味

油糖雜貨  
合時咸魚 瓜菜水貨  
裕給公司  
YEE LUN ARK KEE LTD.  
P. O. Box 221  
VICTORIA, B.C.

### BAMBOO TERRACE

155 PENDER ST. E.  
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

### 大藥房

MAIN DRUG LTD.  
463 MAIN ST.  
VANCOUVER, B.C.  
電話 TA. 8534

### 周愛權

精修各種鐘錶眼鏡  
J. K. CHOW  
OPTOMETRIST  
514 Main St. Vancouver, B.C.  
電話 MARine 5938

### 和和公司

W. W. Book Co.  
545 Piggard St. Victoria, B.C.

### 曹統新藥行

C. T. SUN  
990 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

### 現代裁縫店

MODERNIZE TAILORS  
存架衣服散  
褲等大平賣  
請來一看  
司理黃公禮啟

### 和和書庄

六週年紀念  
七折

### 好食豆腐

天香園有  
奇蹟可用慢車寄上。  
本園之罐頭豆腐行銷十餘年。  
遠近馳名。味美。時時購備。或  
諸君。隨意取食。四季咸宜。  
且生鮮入罐。自有特殊風味。  
無比。與鮮製豆腐無異矣。  
各大商埠均有代售

### 桃園

HO INN CHOP SUEY  
79 Pender St. East  
Vancouver, B. C.

### 驗眼專家

氏律古屋  
A. Gerard Hirschberg  
年十三逾醫行  
Toric Optical Co. Ltd.  
118 Hastings St. W.  
Pacific 8829

### 木樓出賣

在東區木樓。全樓穩固。有九個柏文組。熱水煖  
汽。新自動扒炭火爐。每月入息超過四百元。樓  
主與管理人員。現開租兼浴室。不另給薪水。取價  
貳萬三千元。現款一半。請速議價。  
雜貨糖菓店出賣  
雜貨糖菓店一間。舖內有住房及廁所。每月舖租六十  
五元。包煖氣。熱水。有批約。鄰近無競爭生意。每日能做  
生意一百元。連價值式千元貨物。一併取價五千五百  
元。此為埠中之最好一店。  
本處常有屋宇商店及工藝實業出賣。請留意焉  
吳國華辦事處啟

### 天生堂

HING SANG HONG  
362 Powell St. 電話 PA. 4476  
Vancouver, B. C. Canada

### 李福專醫皮膚病

諸君如欲購此各種實驗良藥者  
一概請由信館 O. O. 交易便妥

### 奉送歌星玉照

北韓政府之命令。對日本商行。提

**廣東麵粉**  
NIFTY NOODLES LTD.  
213 Cordova St. East  
Vancouver, B.C. PA. 8850

粗細炸麵  
全蛋干麵  
淨干麵  
零沽發售 歡迎索辦

**廣珍首飾舖**  
Kwong Chin Ho Co.  
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.  
PA. 5816

**鄭少業**  
專業裱花紙油色  
寓跑路街三九一號  
勝利旅館三十二號房  
電話 PA. 0717

**同裕安公司**  
總代理香港原音和  
聲歌林百代及金星  
各種馳名唱片  
每只特價  
壹元二角  
〔由即日起至九月一日止〕  
Quon H. Wong, Notary Public  
191 E. Pender Vancouver, B.C.  
電話 PA. 1628 (住宅) CE 3202

**MISS ALLENA CHONG**  
Insurance Agent  
256 East Georgia St.  
門牌二五六號佐治街東  
電話 TA 3526

蔣玉蓮保險  
事務所  
代理人壽保  
險汽車意外  
火燭燕梳等  
僑胞如有委  
託竭誠辦理  
服務週到

**泰興有限公司**  
TAI HING COMPANY LTD.  
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

到辦省市區米產國美由接直  
米苗絲身長牌帝皇  
售發家獨埠華哥雲

南越三教會

兵團的內幕(三)

目前。南越問題的癥結。已由杜爾斯。麥米倫。培奈三外長在巴黎會商決定了。三國一致支持吳廷琨政府。現美國新任駐南越大使雷恩赫已抵西貢。進行發表支持吳廷琨政府的聲明。因而吳廷琨政府的士氣頓轉旺盛。當被吳廷琨免職的副參謀長陳文興。因政變失敗投往教會方面組織「解放軍」宣佈將向政府軍發動進攻時。吳廷琨即派員與和好教領袖談判。主要條件是：要教會軍一律交出武裝部隊。歸政府改編。吳廷琨願擴大政府組織。容納各教會領袖入閣。經兩週至五月廿七日止。而卒未獲協議。吳廷琨已有宣佈對教會軍下令進攻的可能。如無阻止方法。這場內戰將會演下去的。結果如何。關係南越前途至鉅。在此決戰前夕。試析三教會內幕。當可預知南越內爭的前途。

△和好教首領及其兵團  
與南越政府對立的和好。平川。高台三位教會。步調並不統一。有時聯合。有時對峙。有時高台教會又與政府合作。使局外人對三教會的情形模糊。如噶五里霧中。茲為使人明瞭三教會內情起見。特作一全盤報導。先從和好教說起。

和好教所佔領的區域。在西貢西方至高棉國境一帶。在區域所支配的人口。約有三百萬。能給養拾萬軍隊。為三教中得天獨厚者。和好教起源於高棉國境內祥德地方。和好村。壹九一九年。村中出生了一個叫做阮復蘇的人。父親是一個富農。他本人生而多病。體弱異

時人軼話

到台灣。沈氏仍為政府發言人。有一「政府發言人公廳」。每年。當軸以國際宣傳。日見重要。決定恢復新聞局。對於局長官階。有些立法委員且認為須予「特任」。事雖未果。然而前任局長。也非個高。為何人選不是沈昌煥而是吳南如呢？

沈氏連年以來。紅得發紫。他當新聞局長。駕輕就熟。順理成章。可是。凡事經過他手。他深悉這份差事。并非易做。要兢兢業業。說話基於事實。不如當外交事務次長。地位高而責任輕。前途途。更見便利。而且。當局認為新聞局長會。由黨化色彩較淡者擔任。易於取信外人。沈昌煥歷任國民黨要職。黨性濃厚。不如另找其人選。更為適宜。因此。選中了吳氏。

吳南如。字炳文。江蘇宜興人。他的才能。最受老外交家顧惠慶賞識。早期提拔他的。便是顧氏

常。長臥病榻。父親就心他的健康。便把他送到南方一個名「七座山」的地方去療養。那兒有座座廟。

〔未完〕

**馬文仲會計師事務所**  
各種報稅 會計審計  
兼收舊欠 無不効驗  
地址：九三三號街東四一〇號  
410-103 East Hastings  
VANCOUVER, B.C.

**各種紙料平沽**  
本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售華友光顧極表歡迎  
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.  
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.  
市勿地威臣紙公同謹啟

**李祐華事務所**  
HARRY LEE AGENCIES  
214 CENTRE ST.  
26539 CALGARY, ALTA. 33359

加拿大  
弟以服務為快樂之本。現在開設事務所於卡城。代理買賣。各種生意買賣。各種燕梳。生機事項。太平洋航空公司。美國總統船公司。來往遠東。日本。香港。機位船位。出國手續。如蒙惠顧。無任歡迎。

**精造**  
各款小衫線仔  
番褲 燈籠用衣  
禮子女衫 廚衣  
廚褲 圍身 拾布  
茶巾 旅店 床布  
枕套 毛巾 毯褥  
大量貨款

電話 MA. 4929  
精造 各款小衫線仔  
番褲 燈籠用衣  
禮子女衫 廚衣  
廚褲 圍身 拾布  
茶巾 旅店 床布  
枕套 毛巾 毯褥  
大量貨款

**London Drug Store**  
Main and Union,  
Vancouver, B.C.  
PA. 3847 (舖材藥教倫  
相宜相價 街黃天夾街緬)

精神及魄力  
是汝所應得  
Bass Vitamins  
此藥丸能補益精神安  
睡及防傷寒令汝精神  
爽利 每盒百粒五元

**玻璃屋農商注意**  
玻璃平沽  
十六寸長 十六寸闊  
列治文農產有限公司  
他文那街六零五號門牌  
電話 Pacific 8388  
Richmond Growers Co. Ltd.  
615 Terminal Ave.

他格調不俗。辦事負責。不要錢。更是其特點。當他出任駐瑞士公使時。發生過這麼一回事。

第二次世界大戰後。瑞士國內金融情況。有與他國特異的是官價美滿。較黑市高一。歐洲和世界各國。多是黑市美滿。會過官價。獨瑞士是全世界。市面美金兌換既多。價遂下跌。當其跌至每元換兩個半法郎時候。官價匯率還是一元對法郎二十八。因此。駐在其他各國的外交官以向當地政府兌換為吃虧。而駐在瑞士的外交官却藉此賺錢。在吳氏以前。駐瑞士的公使。就是這麼發橫財的。例如。由紐約中國銀行匯美金壹千元到瑞士中國使館。照官價兌換。得四千二百八拾法郎。向市面購黑市美金。可獲壹千五百元以上。一轉手間。賺了百分之五十。然而。匯款多了。瑞士當局。頗有微詞。等到吳氏上任。以作作則。告誡職員。不得再有此等情事。並且呈請外交部通令駐歐各國使館。毋再匯款由瑞士使館轉交。一錘定罪。却願全國家體面。吳南如這做法。著實高明。

**金源利興記**  
GIM LEE YUEN HING KEE  
75 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.  
PHONE - MA. 9743

新到大宗  
雙喜絲苗  
店派絲苗  
大粒糯米  
唐山生油  
海宴蠔油  
各種名茶  
合時水貨  
大金錢龜

**水龍煤氣修裝**  
修裝水龍水則煤氣各項工作學友先  
願快捷妥當價格相宜  
Keller Plumbing & Heating  
408 Jackson Ave. TA. 0632

**DOMINO REFRIGERATION**  
500 DAVIE STREET  
Vancouver 2, B.C.  
PA. 4055 MA 7920

本店有各種新  
舊霜櫃及機件  
用具發售價錢  
從廉銀期相宜

**重新廣告**  
本旅館新接手營業大加改良煥然  
一新房舍通爽汽暖溫床潔淨新清  
潔水喉冷熱招待妥當來往便捷備  
光顧特別歡迎  
NEW WORLD ROOMS  
176 Pender St. E. Tel. PA. 9035  
VANCOUVER, B.C.

**新世界旅館** 司理 盧金生  
VANCOUVER, B.C.

**McGAVIN'S BREAD**  
包麵雲嘉麥

麥嘉雲的麵包適合衛生  
實於滋養現貨現貨美味  
耐貯經濟有莫大之助力  
貴客請包之鮮明與價值  
益有諸人之處也倘購試  
之請認招牌麥嘉雲的好  
麵包是關係愛的好伴侶

**重新廣告**  
本旅館新接手營業大加改良煥然  
一新房舍通爽汽暖溫床潔淨新清  
潔水喉冷熱招待妥當來往便捷備  
光顧特別歡迎  
NEW WORLD ROOMS  
176 Pender St. E. Tel. PA. 9035  
VANCOUVER, B.C.

**新到美聲唱片**  
芳艷芬 恨不相逢未嫁時 二張  
任劍輝 白雲仙 玉女香車 二張  
李海泉 陳露微 賣油郎 二張  
小非凡 新紅線女 蜜語酸風 二張  
徐柳仙 櫻紅線女 蜜語酸風 二張  
廖志偉 李慧 嫁女 二張  
白玉堂 洗劍麗 巾幗戲鬚眉 二張  
任劍輝 紅線女 晴雯撕扇 二張  
中樂合奏。柳堤蝶舞。永久之歌 一張

**新到金星 長壽唱片 每只 四元五毛**  
古腔名劇 夜送京娘 梁以忠 張玉京 合唱  
第一場 遊觀 第二場 打洞  
第三場 結拜 第四場 送妹  
長壽片全套二只 「娛樂有一點鐘之久」

**梁山伯與祝英台**  
第一場 喜相逢 第二場 戲英台  
第三場 送下山 第四場 江頭別  
第五場 粧樓會 第六場 生死緣  
長壽片全套三只 「娛樂有一點半鐘之久」

**新到南聲 長壽唱片 每只 四元五毛**  
有番牛楚霸王之風！有再世虞姬之味！  
祇願別姬一曲。已得回全委之價值。輕鬆與奮！

**唐宮恨史** 馮玉玲 鍾雲山 李錦昌 合唱  
第一場 明皇窺浴 第二場 禁苑春光  
第三場 梅妃宮怨 第四場 楊梅爭寵  
第五場 祿山回邦 第六場 馬嵬遺恨  
外埠 COD 電話 PA. 1813

**馬開錫電器行**  
450 Main St. Vancouver, B.C.

**華西醫**  
葉求錦 Dr. K. G. Yip Phone: Off. PA. 1716  
531 Main St. Res. DE. 8647M  
龔邦耀 Dr. E. B. Gung Phone: Off. PA. 8610  
193 E. Hastings Res. EM. 7017  
趙社鴻 Dr. F. S. Chu Phone: Off. MA. 2053  
16 E. Hastings Res. West. 3334  
陳繼堯 Dr. G. H. Chan Phone: Off. TA. 2824  
628 Main St. Res. DI. 6846  
梁魁魂 Dr. S. W. Luung Phone: Off. TA. 4934  
426 Main St. Res. AL. 4088  
黃永源 Dr. W. Y. Wong Phone: Off. PA. 4709  
221 Main St. Res. CE. 8338  
陳因 Dr. Theo. Y. Chang Phone: Off. MA. 7516  
193 E. Hastings St. Res. KE. 7784-L  
周亮英 Dr. L. Ying Chou Phone: Off. TA. 1032  
193 E. Hastings St. Res. CH. 8626

**華人牙醫**  
徐鐸權 Dr. Dodd Q. Chu 3745 Kingsway  
Suite 4. S. Burnaby Phone DE. 5031  
蔣黃文英 Dr. M. H. Chung Suite 2, 2510 Watson St.  
on E. Broadway between Main & Kingsway  
Off. EM. 2618  
Res. BA. 1884

**趙社瑛** Dr. W. S. Chu Phone: Off. TA. 4843  
426 Main St. Res. N.W. 4749R1  
**李達宸** Dr. D. S. Lee Phone: Off. PA. 7059  
193 E. Hastings Suite 108



**WING WING CO. LTD.**  
458 Hastings St. E. TA. 0821  
Vancouver, B.C. 察羅·〇八式登

**SUNBEAM BREAD**  
**生美 鮮味**  
新邊麵包

**雲 埠 伊 頓 公 司**  
THE T. EATON CO. LIMITED  
VANCOUVER CANADA  
君在伊頓百貨公司交易  
價值伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君之信任

**髮絲司公活聯**  
LINWOOD COMPANY  
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.  
Phone PA. 7825  
專造 餐館 廚房 旅館 男女白衫 各種脫衫 專辦 祖國絲髮 極品絲髮 男女晨袍 發售 女裝衫服 男子用品

**Player's "MILD"**  
NAVY CUT CIGARETTES MILD  
美味和及最 美味之煙仔

美味和及最 美味之煙仔

**國內新聞**  
廣州市乞丐猖獗起來  
恢復乞丐頭舊制  
分佈成立小組乞求領取支配  
廣州訊：粵省大飢荒日甚一日。不少數新設登場而稍鬆。比反黃不接時更緊。共方執行節約米糧。亦日緊一日先由軍隊機關等每人每日節糧一兩。而進至二兩民家短配五斤。尚有削減之可能。各內街乞丐已多旬旬來更增加。各地方官。無不具備。出入市內茶樓與大馬路商店乞錢者。比前增加數倍有奇。公安機關及派出所無不四出。對此等人放任不理不干涉。且他等祇求不餓死。罪惡甚輕。且不理不勝理之為愈。  
乞丐實共幹 毫無可答  
聞初時有公便便衣向他們等干涉。不料他等反問其目的。即問(謂)紅朝不餓死人。人有人工作。我現在請求(同志)代尋一職。祇求兩餐白飯食飽等語。但在金廣果在缺糧之下。有工作者祇得半飽。食飽非一件易事。且他等聲聲懇求共幹安置。免等紅朝轄下美好人民。至今共幹俯首無言。面皮雖厚。心毒手辣。亦差羞慚而去。  
男女三十人 分為大小組  
此事發生後。全市乞丐猖獗起來。回復舊制建時代乞頭之組織。街成立小組。如光復中路有大小男女乞丐三十人分為大小組。所乞來之錢及飯。統交回大組。(即光復中央乘維民組)。由大組分組支配按大小男女分給現在各商店在代售代銷共方統制品及百般節約中。多不備用伏快。而向飯堂包伙食他等

之配糧證。由飯堂申請辦理手續代配。黃成飯每人若干兩。  
(未完)

**台山一歸僑病逝出殯**  
獲配米五斤招待親友  
且中共已取消其地主成份。乃擬於出殯時。略為備喪。族中親友。久無飯食。以譚家向富有。料譚出殯時定有飯吃(按：此係台山習慣。不論喪喪。多請參加親友戚友吃飯。因此來送殯達白餘人。彼等送喪都是為着吃飯。但譚其家每日配米有限。幾不夠自己食用。何能招待親友。故乃請求中共增配。以便招待親友一餐晚飯。但中共不許。幾經請求。始發給米五市斤。此數量用作保粥亦不夠。而市面無法購買。結果派人往台城搜購粉麵及番薯回鄉。保白粥炒粉番薯作了。所謂優待歸僑。不外如此。  
(續完)

**J. J. Abramson, O.D., I. F. Hollenberg, O.D.**  
**OPTOMETRISTS**  
734 GRANVILLE ST. GROUND FLOOR VANCOUVER BLOCK  
PHONES: Marine 0928-2948  
不須預約 隨時驗眼

**中 和 行 公 司**  
CHUNG WO HONG CO.  
Phone MA. 9612  
237 Powell St. Vancouver, B.C.  
雜貨藥材 油米茶糖 鹹魚醬料 合時水貨 價廉物美 大帮供應 司理 周幹芬 國棟 啓

**WAH SUN BOOK SHOP**  
82 Pender St. E. Vancouver, B.C.

**華新書局**  
新到武俠小說  
洪熙官義結風塵三俠 三册 八毛  
神龍李半天 四册 一元〇五  
大刀王五三戰賽尉遲 二册 五毛五  
巫山雙蝴蝶 三册 八毛  
川南三俠 三册 八毛  
寶林刀俠 三册 八毛  
武當大俠 三册 八毛  
劍底香魂 五册 八毛  
八卦棍宗師 四册 一元〇五  
至善百粵流亡史 三册 八毛  
金龍門飛龍 正續 八毛  
鬼俠洪熙官火燒五層樓 六册 一元六  
周小紅三戰洪熙官 八册 一元六  
三俠門紅山洪熙官 八册 一元六  
夜探少林寺 二册 五毛  
洪文定三探白鶴山 三册 四毛六  
洪文定再探白鶴山 三册 四毛六  
台灣謀戰實錄 仇章著 六毛  
生靈奇女子 二册 香林著 一元二五  
我住的地方 孟君著 一元  
電影技術漫談 八毛  
處世教育 仲才譯 一元  
漢英對照世界分國地圖 一元六  
初戀情書 三毛 熱戀情書 三毛  
情書手冊 三毛 小寡婦 五毛五  
交際情書 三毛 一元  
永恆之戀 紫荊著 七毛五  
苦戀情網 紫荊著 七毛五  
表姊 鏡中人 傑克著 各七毛五  
地獄邊緣 孟君著 一元  
大字白蛇前後傳 八毛五  
聖斯醫生女子性行為 二册 七毛五  
陳樂入厨三十年 一武三集 七毛五  
▲圖書目錄印備歡迎取閱

**B.C. COLLATERAL**  
77 E. HASTINGS ST.  
當押利息低廉 押物留候壹年 秘密交易  
本公司有鑽石、鑲仔、相架、千里鏡、音樂器具及各種行李出賣價錢相宜 携來此書自即以九折計  
喜市定街東七十七號車神押舖廣告

**FERRY MEAT MARKET**  
119 East Hastings St.  
煙仔價注意 著名烟仔如 水手嘜 握市 巴列吉 市屈級 在此出賣 連稅銀一盒參毛 細絲煙特平 請入來參觀

**馬放山**  
風濕膏 每罇五元  
用法如下：背腰骨痛用西人紅布膏藥打用此藥膏配在膏藥面處貼下 點鐘之久見痛不怕手脚風濕將藥膏 擦下十二點之久洗清無誤如若老風 濕再貼一服立即見功 益豐代賣  
112 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

**THE ROYAL BANK OF CANADA**  
支行位于 緬街夾喜市定街  
本行接駁香港匯單。莫論郵匯電匯。均能轉駁。妥當。價格相宜。歡迎華友貯蓄。

**皮漆汽利公車**  
Plimley Automobile Co. Ltd.  
2277 W. 4th Ave. Vancouver, B.C.  
"Dodge" "De Soto" "Dodge Trucks"  
「特治」客車貨車 「地蘇部」客車 兼營：英國各種 小型客車 僑胞買新車 舊車換新車 價錢宜保證耐用 華人代理黃兆榮 公司 BA. 3141 住家 TA. 0769

**廣 裕 隆**  
KWONG YEE LUNG CO.  
135 Pender St. E. Vancouver, B.C. Phone PA. 5652  
新到 鹹魚雜貨 抽油醬料 參茸藥料 如蒙光顧 極表歡迎 大帮

**永隆雜貨公司**  
WING LUNG CO.  
142 E. Pender St. Phone PA. 1734 VANCOUVER, B.C.  
新到大帮 雙喜牌 雙喜牌 米苗絲 國祖到新貨雜

**Simon's HAVANAS**  
**Pandora CEDAR**  
**EL PRODUCTO FOR REAL ENJOYMENT**  
全加拿大之華人 殮館發售聖文公 司之呂宋煙經有 八十年之悠久歷 史該公司之經紀 人員咸覺得萬分 榮幸為華友服務

**WONG HORNE AGENCIES INSURANCE**  
441 GORE AVE. VANCOUVER, B.C. TA 1754  
**黃漢 經紀事務所**  
填報工商入息稅紙 辦理：入籍移民事件 監理：生意賬目部記 各種保險、營業買賣

**廣市黨長壽店**  
ARMSTRONG & CO.  
304 Dunlevy Ave. TA 0535 VANCOUVER, B.C.  
漂列地嘜麵包現 改名為GB嘜其 名雖改但該麵 包仍為舊公司所 發賣仍為舊人員 所製請諸君購買 時認明GB嘜包 在何處購買時時 新鮮

**GB**  
FLAVOR & FRESHNESS  
GENERAL BAKERIES LIMITED  
Teddy the Toaster says

**奇異藥水**  
功用：惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 腳生凍瘡 虫咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身麻痺 肚痛氣痛 瘡癤疥癩 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背骨痛  
此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各地，有口皆碑。  
「價目」每罇大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛  
各埠各大商店均有代理  
總批發處：雲高華 五洲大藥房  
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.



新到 金錢牌各種暖壺  
有新款暖壺多種，更精緻而實用。  
中山銅鼓帽  
各種扇子 實用的，美術的。  
一磅罐庄麥芽糖  
各種夏天罐頭食品

元發雜貨藥材公司  
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.  
262 Pender St. E.  
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

庚利公司國貨商場  
Gangley Trading Ltd.  
280 Pender St. E. Vancouver 4, B. C.  
PHONE: TA 7931

新鮮貨品 應時運到 大批供應  
油米茶糖，海味京菓，  
鮮明鹹魚，瓷頭食品，  
膏丹丸散，參茸玉桂。  
價廉物美 童叟無欺

新到大幫  
庄生晒槐枝干  
新貨 新價  
空前大平賣  
零沽每磅七毛半  
五磅以上每磅七毛  
「抵食」「抵食」

補腎止遺丸  
香港中國醫學院  
中醫師黃良石創製  
遺精之病。古今認為難治。雖科學昌明如歐美醫學。而對治遺精病之特效藥尚為缺乏。本人為解決病者困難。特精心研究。創製止遺丸。此丸功效宏大。立止遺精。根治迅速。為最新特效理想之藥。雖多年之遺精症亦可澈底根治。實非一般治療遺精藥品所能比擬者。患者請君為留意採購。方知良藥之實效也。

鮮魚瓜菜肉雜貨舖  
本號生意全盤出頂如有梓里欲營新業請來本號商議便知詳細  
SING LEE CO.  
PA. 7023  
279 Pender St. E. Vancouver B.C.

有果仔舖出賣  
本舖位於繁盛住宅區生意日增因店址另有別業無法兼顧實行出售價值相宜有意經營此業者勿失良機請電洽  
HA. 7080 洽商

中華總會館歡迎  
卑大師範全體員生  
「禮聘」該晚赴會之僑界人士甚眾。有該會常委司徒捷予。鄭振衡。職員黃寄生。曹美定。余勤平。黃祝齡。及來埠考察僑務兼參觀觀光之多城中加友誼總會會長廖崇憲暨夫人。該會雲南分會副會長黃一平。周永年。粵會長林岳登。及黃文甫夫人。李家翻夫婦黃庚華等。該晚捐款及食品及生花者。計有鄭振衡。元豐。廣裕隆每拾元。林漢德。元豐。廣裕隆每五元。黃鼎南。莊貞信。每二元。位仁堂燒排骨五磅。竹林園火鴨排骨。遠東餐館三文治廿五件。和發餅仔二百。桃園白切雞雙隻。金圓三文治廿五件。西湖餐館火鴨雙隻。片打餐館三文治廿五件。昌隆肉舖燒鴨雙隻。重慶餐館燒鴨雙隻。泰興公司白油雞三隻。同益公司火燒二磅。達利火燒二磅。永隆燒鴨雙隻。新謙樂肥雞雙隻。余勤平涼水三箱。陶陶酒家涼水二箱。黃祝齡茶葉雙磅。許秉信咖啡二磅。白糖五磅。李綬龍牛奶油。白糖五磅。華新書局紙碟三十拾只。紙巾五百。馬香允涼水三箱。合益及燒二磅。奇化花舖生花數座。 [完]

文匯校友會  
歡宴黃前校長星甫  
雲南文匯學校校友會。於昨廿二日下午六時半。假座新華酒樓歡宴。黃前校長星甫。以示尊師重道之意。並邀請該校校長孔卓。黃主任春生。大成與宴。席間首由會長林國珍。宣佈致辭。隨即由黃前校長星甫致詞。除致謝外。並提出促進會務辦法多項。旋由黃校長孔卓。黃前副會長黃登。及職員黃兆坤。朝碩。梅賜恩。黃永新。廖文卓。黃炳棠。林伯勳等相繼發言。表示共同努力。切實推進會務。聲氣激昂。至為熱烈。師友之情。異常融洽。至九時散席。聞該會定於廿八日(星期二)。下午六時半。假座龍門酒家聚餐。並開座談會。商討促進會務事宜云。

餐館連實業出賣  
本餐館地位適中生意好價銀平架生現代化如有親朋欲營此業者請來一看看或函商均可  
MODERN CAFE  
Frontier, Sask.

四房單層新屋出賣  
直接由業主出賣九個月舊單層平房式屋有房四個新式浴室寬大廚房雜木地台油爐煤氣全部土庫取現款八千九百元可還價經紀莫問請與  
K. Seidling D.L. 8617 在電話洽商  
3560 Ontario St.

有制服警察  
昨搜查五間餐館  
雲南市警有制服警察部。稽查約翰。前日天未曉率領班長兩名及警察五名。搜查於華區壹帶之跳舞餐館五處。而結果充公二拾三樽燒酒與三樽啤酒。但未捕人。惟顧客三名。被控違犯禁酒例。並警告業主以後勿准顧客帶酒至餐館。聞有制服警察。今次破例搜查違犯禁酒例者。事屬未通知禁酒部便衣警察隊。某高級警官謂。禁酒工作。向來不屬有制服警察所管。代理警長羅沙他。與禁酒部便衣警察隊長孟加。對於此事未有表示。被搜查之地方。為跑路街三四二號羅士亞亞卡笠。舖街四四二號美齡舞廳。舖街五七〇號印度舞廳。片打街東二二二號藍天舞廳。及舖街五四四號印度餐館。

THE BANK OF NOVA SCOTIA

敬請華友  
利用本行存款  
貯蓄保險箱等  
貯蓄各種匯兌  
均電各埠分行  
無不辦理諸君  
如蒙外心榮旋  
安辦外心榮旋  
俾君安心榮旋  
同人誠謝萬分

廣豐有限公司  
KONG FONG CO., LTD.  
110 Last Pender St.  
Vancouver 4, B. C.  
Telephone TA 3018

專營  
「路些好」  
WHOLESALE  
請來幫襯  
價目表印就  
函索即寄

昇日銀業有限公司  
Sunrise Finance Co. Ltd.  
110 East Pender St. VANCOUVER, B. C.  
電話 TA. 2732

專營借款  
如用充銀期方式  
購新舊客車貨車  
本號利息特別便  
宜對其他各項借  
款歡迎詢問  
總經理周育生啓  
代理埠利多域  
所務事昌同利  
Lee Hong Chong  
541 Fisgard St. Victoria, B.C.  
電話 Tel. 3-5831

利華貿易行  
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.  
Phones: MA 8105 MA 8950  
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

茲由五月廿日依利沙伯琪輪運到  
首大批「久已吃香美洲之」  
味香國南洋萬里望補腎花生供市  
(本號為加拿大總代理價廉大量供應批發零售均歡迎)  
為着顧客的要求  
特意辦到第貳幫  
順德  
馳名  
風醬  
魚  
每磅依然  
柒毫半

蓮花大酒店 Lotus HOTEL  
Broadway HOTEL  
附設服務部  
招待僑眷轉送各埠  
代接各航空公司旅客  
解答旅行人事問訊  
華高豐大拿加  
威權業旅人華一唯  
附設服務部  
招待僑眷轉送各埠  
代接各航空公司旅客  
解答旅行人事問訊  
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.  
電話 PA. 9541 碼起元二日每租房 電話 PA. 3445

伶星秘辛  
經已出版  
如蒙同時買  
伶星秘辛  
芳艷芬秘史  
用同話電舖花信真真  
SIRDEE IMPORTERS CO. LTD. 電話 Cherry 0947  
2394 W. 4th Ave. 電話 Cedar 5304  
Vancouver, (9) B.C.  
樓三益街打片在館書圖觀樂